

nord electro 5

Manuale Operativo

Italiano

Nord Electro 5D 61
Nord Electro 5D 73
Nord Electro 5HP 73

OS Versione: 1.0x
Edizione: C



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI CONSULTATE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.



Il simbolo del fulmine con punta a freccia in un triangolo equilatero intende allertare l'utente sulla presenza di tensioni non isolate all'interno del prodotto che possono avere intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero intende allertare l'utente sulla presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

Istruzioni relative al rischio di incendio, scossa elettrica o di danni alla persona

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI

Attenzione: - Usando prodotti elettrici, vanno sempre osservate precauzioni di base, incluse le seguenti:

- 1) Leggete queste istruzioni.
- 2) Conservate queste istruzioni.
- 3) Rispettate tutte le precauzioni.
- 4) Seguite tutte le istruzioni.
- 5) Non usate questo dispositivo vicino all'acqua.
- 6) Per la pulizia usate solo un panno asciutto.
- 7) Non bloccate alcuna apertura di ventilazione. Installate l'unità seguendo le istruzioni del costruttore.
- 8) Non installate vicino a fonti di calore, come radiatori, termosifoni, forni, o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore.
- 9) Non modificate mai una spina a tre poli dotata di messa a terra: il terzo contatto è presente per la vostra sicurezza. Se vostra presa elettrica non è adatta alla spina, consultate un elettricista per far sostituire la presa.
- 10) Proteggete il cavo di alimentazione, così che non venga calpestato o pizzicato, particolarmente in corrispondenza della spina, presa, e nel punto in cui esce dal dispositivo.
- 11) Utilizzate solamente accessori e periferiche specificati dal costruttore.
- 12) Usate solamente con un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo specificato dal costruttore, o venduto con l'unità. Usando un carrello, fate attenzione spostando l'insieme carrello/unità, per evitare danni provocati da cadute.
- 13) Scollegate il dispositivo dalla rete elettrica durante i temporali o se inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 14) Per tutte le riparazioni fate riferimento solo a personale qualificato. Queste sono necessarie quando l'apparato è stato danneggiato in qualsiasi modo, come quando il cavo di alimentazione ha subito danni, sono penetrati liquidi od oggetti nell'unità, questa è stata esposta alla pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduta.



Informazioni di sicurezza aggiuntive

Non appoggiate sull'unità alcuna sorgente di fiamma scoperta, come candele accese.

Non utilizzate il dispositivo in climi tropicali.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esponete questo apparato alla pioggia o umidità.

L'apparato non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e nessun oggetto contenente liquidi, come bicchieri, dovrebbe essere appoggiato su questo dispositivo.

La spina del cavo di alimentazione è usata per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, e dovrebbe restare facilmente accessibile.

Marchi di fabbrica: Il logo Nord è un marchio di fabbrica della Clavia DMI AB. Tutti gli altri marchi di fabbrica citati in questa pubblicazione appartengono ai rispettivi proprietari. Specifiche ed aspetto soggetti a modifica senza preavviso.

Copyright © Clavia DMI AB



1. INTRODUZIONE

GRAZIE!

Grazie per aver scelto il Nord Electro 5. Il nostro obiettivo durante lo sviluppo della linea di strumenti Nord Electro è sempre stato quello di offrire le migliori emulazioni degli strumenti a tastiera elettromeccanici tradizionali in un formato compatto e leggero. Con il Nord Electro 5 questo concetto si spinge molto oltre, non solo grazie all'aggiornamento delle sezioni esistenti, ma anche con l'aggiunta di un sintetizzatore che sfrutta i campionamenti, e alla scelta di rendere il Nord Electro 5 bitimbrico – per la prima volta sulla serie Electro. Vi sono anche nuovi modi in cui i suoni possono essere sovrapposti ed organizzati, che rendono il Nord Electro 5 uno degli strumenti più semplici e versatili oggi presenti sul mercato.

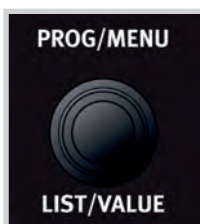
ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Tutti i marchi di fabbrica e i nomi delle aziende citati in questo manuale appartengono ai rispettivi proprietari, che non sono in alcun modo affiliati o associati con Clavia AB. I marchi di fabbrica sono solo citati come riferimento a certe qualità sonore o azioni riprodotte dal Nord Electro 5.

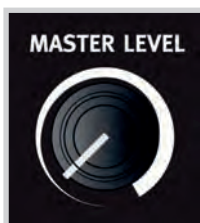
SOMMARIO

1. INTRODUZIONE.....	3	4. MIDI.....	14
Grazie!.....	3	Scenario 1: Il Nord Electro 5 come controller.....	14
Esclusione di responsabilità.....	3	Scenario 2: Il Nord Electro 5 trasmette messaggi MIDI dalla PartE Upper in modo KB Split.....	14
2. DESCRIZIONE GENERALE.....	4	Scenario 3: Il Nord Electro 5 riceve messaggi MIDI sulla parte Upper in modo MIDI Upper Receive.....	15
3. USARE IL NORD ELECTRO 5.....	5	Scenario 4: Il Nord Electro 5 con un sequencer.....	15
Part.....	5	5. I MENÙ.....	16
Program.....	5	System.....	16
Salvare e attribuire i nomi ai Program.....	6	MIDI.....	16
Live Program.....	6	Sound.....	16
memorizzare i suoni nei e dai Live Program.....	6	6. NORD SOUND MANAGER.....	17
Organ.....	7	Requisiti di sistema.....	17
Preset 1 e 2.....	7	Installazione.....	17
DRWB Live e DRWB Sync.....	7	Descrizione generale.....	17
B3.....	7	Scaricare suoni di Piano.....	18
Percussion.....	8	Scaricare campionamenti per il Sample Synth.....	18
B3+Bass.....	8	Cancellare suoni e campioni.....	18
Pipe.....	8	Sostituire suoni e campionamenti.....	18
VX.....	8	Backup e ripristino del vostro Nord Electro 5.....	19
Farf.....	8	Sound Up e Sound Down.....	19
Piano.....	8	Bundle Up e Bundle Down.....	19
Long Release.....	8	Backup e ripristino.....	19
String Resonance.....	8	I APPENDICE: CONNESSIONI.....	20
Mono.....	9	Connessioni Audio.....	20
Kbd Touch.....	9	Headphones.....	20
Tabella comparativa delle dimensioni della Nord Piano Library.....	9	Left e Right Out.....	20
Sample Synth.....	9	Monitor In.....	20
Dynamics.....	9	Connessioni MIDI.....	20
Filter Vel.....	9	MIDI In.....	20
Attack, Sustain e Decay/Release.....	9	MIDI Out.....	20
Effect.....	10	Connessione USB.....	20
Effect 1.....	10	Connessioni dei Pedali.....	20
Effect 2.....	10	Sustain pedal.....	20
Spkr/Comp.....	10	Rotor Pedal.....	20
Il Rotary effect.....	10	Control Pedal.....	20
Delay.....	10	II APPENDICE: LISTA DEI CONTROLLER MIDI.....	21
EQ.....	11	III INDICE.....	22
Reverb.....	11		
Modo Set List.....	11		
Selezionare i Program per una Song.....	11		
salvare Song e Set List.....	12		
salvare modifiche ai Program dal modo Set List.....	12		
List View.....	12		
Program e Set List.....	13		
Piano.....	13		
Sample Synth.....	13		
Organize.....	13		

2. DESCRIZIONE GENERALE



Manopola a corsa infinita



Manopola standard



Il Nord Electro 5 è uno strumento pensato e concepito avendo al centro il musicista, con controlli del pannello frontale accessibili, virtualmente per tutte le funzioni esecutive.

Il pannello frontale del NE5 ha cinque aree principali: Organ, Piano, Program, Sample Synth ed Effects, ognuna delle quali viene spiegata dettagliatamente in questo manuale.

La maggior parte dei parametri continui, come il livello di volume generale, vengono regolati utilizzando *manopole standard*. Trovate anche *manopole a corsa infinita*. Queste vengono utilizzate per scorrere i Program, scorrere le liste, etc. Alcune manopole hanno due finalità, a seconda del modo operativo in cui vi trovate. In questi casi, le funzioni alternative sono scritte separate da una " / ", come nel caso di **PROG/MENU**.

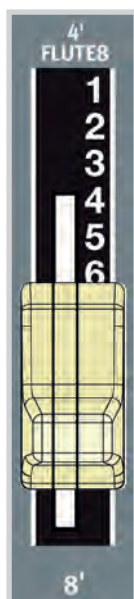
Il valore di un parametro può essere differente dalla posizione fisica di una manopola quando caricate un Program. Però, non appena iniziate a ruotare la manopola, il valore salta a quello corrispondente alla posizione fisica della manopola. Quando eseguite le regolazioni, il valore del parametro appare anche nel grande display OLED.

❶ *Tenendo premuto il pulsante **SHIFT** mentre ruotate qualsiasi manopola, il valore corrente di quel parametro viene visualizzato senza cambiare.*

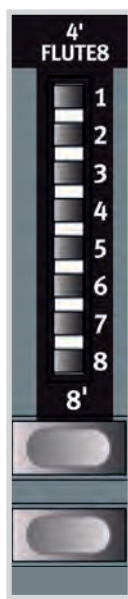
I *pulsanti* sono usati per attivare e disattivare funzioni, e per selezionare tra impostazioni differenti. Molti pulsanti hanno più funzioni, e in tal caso la seconda funzione viene descritta sotto il pulsante, e potete accedervi premendo **SHIFT**.

I modelli 5D (61 e 73) sono dotati di veri *Drawbar* (tiranti) per la regolazione delle impostazioni dell'organo. Sui modelli 5HP, per queste funzioni vengono usati pulsanti e LED.

I *LED* sul pannello normalmente si accendono restando illuminati quando le funzioni ad essi associate sono attive, e sono spenti quando la funzione è disattivata. In alcuni scenari, vengono utilizzati LED lampeggianti. Per esempio, i LED Menu lampeggianti indicano che il menù associato è attivo, e i selettori della sorgente sonora delle due Parti lampeggiano più lentamente se è selezionata la stessa sorgente sonora per entrambi.



Drawbar reale (modelli 5D)



Drawbar digitale (modello 5HP)

3. USARE IL NORD ELECTRO 5

PART

Il Nord Electro 5 è uno strumento bitimbrico: vi consente perciò di suonare simultaneamente il timbro di due strumenti diversi. Queste sorgenti sonore vengono chiamate **PART LOWER** e **PART UPPER**. Per ognuna di queste Part potete scegliere uno dei tre generatori sonori:

- L'Organ Model
- Il Piano Engine
- Il Sample Synth



Le Part vengono selezionate nell'area Program e il loro livello può essere miscelato come preferite ruotando la manopola **PART MIX**. In modo **KB SPLIT** la tastiera viene divisa in due, con la Part Lower nella zona sinistra e la Part Upper nella zona destra. Il punto di suddivisione (split point) può essere regolato premendo il pulsante **KB SPLIT** mentre ruotate la manopola **VALUE** per selezionare tra sei split point disponibili: C3, F3, C4, F4, C5 e F5. Dei LED verdi sono presenti lungo la tastiera per indicare quale split point è attivo.

i È anche possibile usare **KB SPLIT** per consentire alla **PART UPPER** di essere raggiunta da un controller esterno, o per trasmettere messaggi MIDI solo dalla metà superiore della tastiera. Queste funzioni richiedono che venga definito un canale Upper Split nel menù MIDI. Maggiori informazioni sui possibili setup MIDI a pagina 14 - pagina 15.

I pulsanti **OCTAVE SHIFT** traspongono le rispettive Parti in intervalli di ottava. Il numero di ottave disponibile per la trasposizione di ogni Parte verso l'acuto o il basso dipende dal fatto che vi troviate o meno in modo **KB SPLIT**, pensato per darvi sempre accesso all'intera estensione suonabile per entrambe le Parti.

La funzione **TRANSPOSE**, attivata da una singola pressione del pulsante, permette di trasporre la tastiera di +/- 6 semitoni. Tenendo premuto il pulsante **TRANSPOSE** mentre agite sulla manopola **VALUE** si regola il valore della trasposizione.

PROGRAM

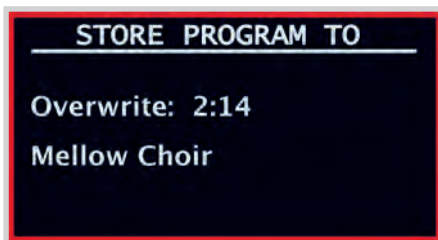
I nomi dei Program, insieme ai numeri di Bank e Program (separati da due punti (:)), appaiono nel display quando siete in Modo Program. La metà inferiore del display contiene piccole icone rappresentative dei tre generatori sonori disponibili. Le posizioni correnti dei drawbar vengono visualizzate per l'Organ model, mentre i nomi dei suoni caricati appaiono per i generatori Piano e Sample Synth. Un asterisco appare a destra del numero del program se/quando sono state effettuate modifiche al Program. Sappiate che questi cambiamenti vanno persi se selezionate un altro Program, a meno che non venga prima effettuata un'operazione STORE.



Un Program contiene tutte le impostazioni dei parametri disponibili, inclusi i generatori sonori e gli effetti di elaborazione del suono, per entrambe le Parti, indipendentemente dal fatto che queste siano entrambe attive all'interno del Program. Il volume di uscita di ogni Program viene controllato dalla manopola **GAIN**. Anche questo valore viene salvato nel Program, consentendo la regolazione dei volumi relativi tra i Program.

Il Nord Electro 5 può memorizzare sino a 400 user Program (dell'utente) organizzati in otto banchi contenenti 50 Program ognuno. Per scorrere i vostri Program, ruotate semplicemente la manopola **PROG**.





SALVARE E ATTRIBUIRE I NOMI AI PROGRAM

Per salvare i cambiamenti apportati ad un Program esistente, premete **STORE** per accedere alla schermata STORE PROGRAM TO. Il display ora vi mostra dove verrà salvato il Program. Se volete, ora potete usare la manopola **PROG** per scegliere una posizione differente.

Premete ancora **STORE** per proseguire l'operazione. Il testo che compare nel display vi conferma che il salvataggio è avvenuto correttamente.

Le operazioni di salvataggio ancora da effettuare possono essere abortite premendo **EXIT**. Il testo "Store aborted!" conferma che nessuna modifica è stata salvata.

Per attribuire un nome al vostro nuovo Program:



1. Selezionate **STORE AS...** e appare la schermata STORE PROGRAM AS. Il cursore evidenzia il primo carattere del nome

2. Tenete premuto il pulsante **SHIFT** e appare una fila di caratteri alfanumerici

3. Ruotate la manopola **VALUE** per evidenziare il carattere desiderato

4. Rilasciate **SHIFT** e il cursore salta al carattere successivo. Oppure usate la manopola **VALUE** per selezionare una posizione differente nel nome



Se necessario, usate la funzione **DEL** per cancellare il carattere selezionato o **INS** per inserire uno spazio vuoto nella posizione corrente del cursore.

Ripetete le istruzioni sopra per completare il nome. Quando avete finito, premete ancora **STORE** e si apre la schermata STORE PROGRAM TO. Nuovamente, usate la manopola **PROG** se volete selezionare una posizione di salvataggio differente.

LIVE PROGRAM



Per i Live Program, il display è simile a quello dei Program normali, ma indica Live 1-3, a seconda della selezione. Per selezionare un Live Program, premete uno qualsiasi dei pulsanti Live 1-3 nell'area Program.



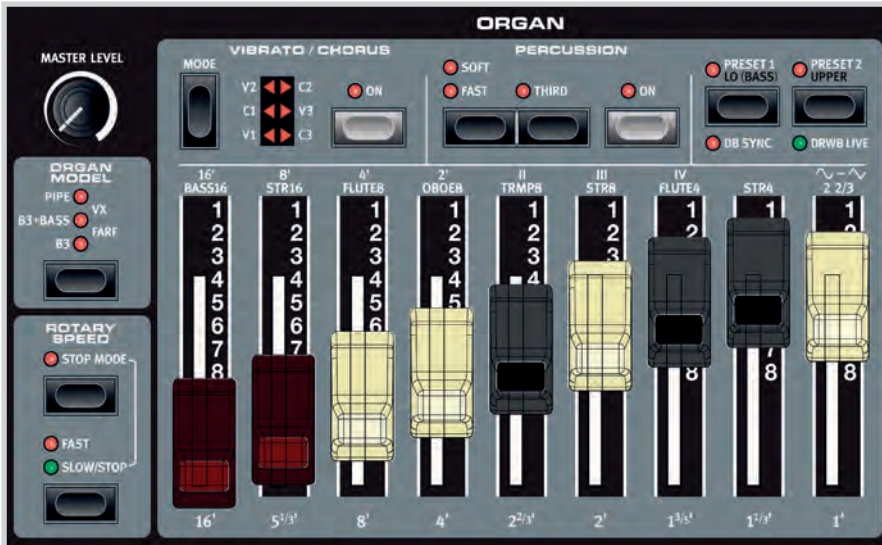
Il Nord Electro 5 ha tre Live Program a cui è facile accedere, differenti dai Program normali per il fatto che le modifiche che effettuate vengono salvate automaticamente. Anche quando smettete di utilizzare un Live Program, o spegnete lo strumento, i vostri suoni restano così come li avete lasciati, senza necessità di salvataggi.

MEMORIZZARE I SUONI NEI E DAI LIVE PROGRAM

I suoni creati in modo Live possono essere salvati in un banco di Program. Per far questo, prima premete **STORE**, o se desiderate **STORE AS...** e poi il pulsante Program. Da qui potete salvare il suono Live sovrascrivendo un Program esistente, o selezionare una locazione inutilizzata usando la manopola **PROG**.

In modo simile, potete anche copiare un Program da un banco di Program in un Live Program. Questo si esegue dal modo Program premendo **STORE** e selezionando poi uno dei tre **LIVE** Program. Confermate l'azione con una seconda pressione del pulsante **STORE**.

ORGAN



L'Organ model riproduce fedelmente le caratteristiche timbriche sia degli organi a ruote tonali che a transistor, con aggiunta una vibrante simulazione di organo Principal Pipe per completare la tavolozza sonora. L'alterazione del suono all'interno della sezione Organ avviene principalmente tramite l'uso dei **DRAWBAR**, le cui impostazioni vengono salvate insieme ai vostri Program.

PRESET 1 E 2

Per ogni Program l'Organ model può contenere due regolazioni differenti dei drawbar nella sua memoria, visibili graficamente nel display, selezionate rispettivamente premendo **PRESET 1** o **PRESET 2**. Inoltre, Vibrato/Chorus e Percussion possono essere attivati o disattivati per ogni Preset.



DRWB LIVE E DRWB SYNC

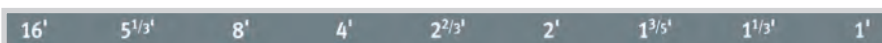
L'opzione **DRWB LIVE** può essere usata se desiderate che un particolare Program usi sempre la posizione effettiva dei drawbar. Il comando **DRWB SYNC** viene usato per applicare istantaneamente le posizioni correnti dei drawbar al preset di organo attivo.

i Queste opzioni sono presenti e relative solamente ai modelli Nord Electro 5D.

B3

Gli organi a ruote tonali usano dei dischetti sfaccettati in acciaio - detti **tone wheel** - per produrre delle onde sinusoidali, generate quando le rotelle girano alla velocità designata vicino ad un corrispondente pick-up elettromagnetico. Il suono generato, la cui intonazione dipende dal numero di sfaccettature di quel particolare disco, viene poi trasformato e amplificato, sia tramite l'uso di un sistema di altoparlanti incorporato o tramite un cabinet esterno a seconda del modello di organo. I dettagli di questa costruzione e tutti gli altri aspetti del progetto originale - incluse le sue imperfezioni - vengono simulate molto fedelmente dal modello B3 del Nord Electro 5.

I nove drawbar del Nord Electro 5 corrispondono ai registri disponibili sul modello B3 originale. Questi vengono a loro volta designati secondo le lunghezze approssimative delle canne d'organo emulate dalle relative ruote tonali. Queste "lunghezze delle canne", 16' - 1' sono stampate al fondo della sezione drawbar. Il drawbar 8' viene a volte chiamato *fondamentale*, rappresentando la tonica della serie di armonici che formano la base per le selezioni dei drawbar e del suono del B3.



Gli effetti Vibrato e Chorus del modello B3 usano una simulazione del design originale basato su scanner rotante. Entrambi gli effetti hanno tre intensità tra cui scegliere, rispettivamente V1-V3 e C1-C3.



PERCUSSION

La funzione della percussione armonica è disponibile in modo B3. Quando è attiva, un transiente di attacco viene aggiunto al suono di organo, donandogli un carattere più percussivo. I controlli in questa sezione vi permettono di scegliere tra gli armonici *second* o *third* (secondo o terzo), il decadimento *slow* o *fast* (lento o veloce) e tra i livelli di percussione *soft* o *hard* (delicato o intenso).

B3+BASS

Una delle nuove caratteristiche della serie Nord Electro è il modo **B3+BASS**, che vi offre le tradizionali tone wheel B3 Bass - 16' e 8' - per la mano sinistra e un B3 completo per la destra. Per abilitare questa funzione, selezionate Organ per entrambe le parti e abilitate KB Split. In modo "non-split" l'impostazione B3+Bass si comporta come un normale B3.

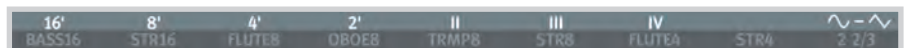
- ❶ *Il menù SOUND contiene alcune impostazioni aggiuntive, relative alle varie caratteristiche del modello B3. Fate riferimento a "Sound" a pagina 16 per i dettagli.*

PIPE

Un'altra nuova aggiunta è il modello di organo **PIPE** che usa i modelli fisici per produrre una sezione delle canne del Principale versatile e attentamente concepita. Le lunghezze delle sue canne corrisponde alle indicazioni delle ruote tonali del B3, estendendosi da 16' a 1'.

VX

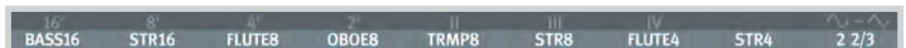
I controlli timbrici del modello di organo a transistor **VX** si estende da 16' a IV, includendo la fondamentale e le sue ottave, così come varie combinazioni di armonici. Inoltre esiste un drawbar per regolare il carattere timbrico tra un modo più morbido ed uno più brillante (meno filtrato) rappresentato dalle forme d'onda sinusoidale e a dente di sega.



L'organo VX ha tre modi Vibrato tra cui scegliere - V1-V3 - ognuno con velocità e intensità crescenti.

FARF

Il modello **FARF** è basato un altro organo a transistor facilmente riconoscibile e ha i suoi drawbar contrassegnati come sulle placchette originali Bass 16 - 2 2/3. In modo Farf, i drawbar sono configurati come interruttori on/off per corrispondere al design originale.



Le opzioni di Vibrato/Chorus del modello Farf consistono di quattro regolazioni differenti, V1-V2 e C2-C3. In questo caso tutte le posizioni rappresentano variazioni del modello di Vibrato originale.

PIANO

Il generatore Piano ha un *selettore del tipo a sei parti*, dove ogni tipo contiene una gamma di singoli pianoforti e strumenti a tastiera, accessibile col selettore sotto al display numerico **MODEL**. L'area del display Program mostra sempre il nome del suono di piano caricato correntemente.

Da www.nordkeyboards.com potete scaricare tutti i tipi di suoni di piano che preferite - oltre a quelli preinstallati. I suoni Nord Piano Library hanno quattro dimensioni differenti, permettendovi di scegliere quale gamma di funzioni volete per ogni suono di piano (vedi la tabella sotto). La memoria interna del Nord Electro 5 può contenere sino ad un 1 GB di suoni di piano.

- ❶ *Consultate la sezione Nord Sound Manager per i dettagli su come scaricare e trasferire i suoni.*

LONG RELEASE

La prima opzione della sezione **ACOUSTICS** è **LONG RELEASE**, che aggiunge un rilascio leggermente più lungo ai pianoforti acustici ed elettrici. Questo, per esempio, può essere utile per ottenere un carattere più legato per la vostra esecuzione.

STRING RESONANCE

Per i suoni che supportano questa funzione, può essere attivato **STRING RES**. Quando è attiva, le note che suonate influenzano anche altre "corde" all'interno del timbro di piano caricato, facendole risuonare per simpatia con la nota eseguita, come su un vero pianoforte.

MONO

In modo **MONO** tutti i pianoforti campionati in stereo vengono riprodotti in mono. Le versioni mono dei nostri suoni di piano sono concepiti appositamente per offrire all'esecutore un suono ed un'esperienza esecutiva ottimale anche in mono.

KBD TOUCH

Il modo in cui un campione di piano risponde al tocco della tastiera può essere regolato per adattarsi al vostro stile esecutivo, o al contesto in cui state suonando. Con valori più alti di **KBD TOUCH**, serve meno forza per produrre livelli elevati di velocity (dinamica) e viceversa.

TABELLA COMPARATIVA DELLE DIMENSIONI DELLA NORD PIANO LIBRARY

	S	M	L	XL
Campionamento Stereo	✓	✓	✓	✓
Mappatura dettagliata della velocity (dinamica)	✓	✓	✓	✓
<i>String resonance</i> per la regione intermedia dell'estensione		✓		
<i>String resonance</i> per l'intera estensione			✓	✓
Mappatura dell'intera tastiera				✓

SAMPLE SYNTH

Il Sample Synth è una potente aggiunta alle sezioni Organ e Piano del Nord Electro 5. La memoria interna può contenere sino a 256 MB di campionamenti. La manopola sotto al display **SAMPLE** viene utilizzata per scorrere tra i campionamenti disponibili. Nelle posizioni 99-159 all'interno della lista, i campioni sono visualizzati usando la numerazione A0-F9.

Nuovi sample possono essere scaricati da www.nordkeyboards.com o potete creare i vostri campionamenti usando il Nord Sample Editor, sempre disponibile sul nostro sito Web.

❗ Consultate la sezione Nord Sound Manager per i dettagli su come scaricare e trasferire i suoni.

DYNAMICS

Con la funzione **DYNAMICS** è possibile selezionare quattro modi differenti di risposta alla velocity (dinamica). Se questa funzione è disattivata, i campionamenti vengono sempre riprodotti con la massima velocity. Quando è attiva, le tre diverse impostazioni vi offrono gradi crescenti della gamma dinamica.

FILTER VEL

Con **FILTER VEL** un filtro passa-basso viene applicato al Sample Synth, che reagisce alla dinamica con cui viene suonata la nota. In linea generale, questo vi offre un suono più smorzato con basse dinamiche in ingresso e un carattere più brillante con velocity più elevate.

ATTACK, SUSTAIN E DECAY/RELEASE

Un'altra funzione utile del Sample Synth è la sezione dedicata all'involuppo. Con la manopola **ATTACK** regolate il tempo impiegato dal campionamento per raggiungere il suo livello più elevato, mentre **DECAY/RELEASE** vi permette di regolare in quanto tempo il campionamento riduce il suo volume dopo che è stato innescato. A ore 12 il sample si trova in modo **SUSTAIN** - cioè il campione (in loop) continua a suonare sino a quando mantenete abbassato il tasto. Regolazioni oltre ore 12 determinano per quanto tempo suona il campionamento dopo che è stato rilasciato il tasto.





EFFECT

La sezione Effect consiste di quattro unità effetti insert differenti, in grado di elaborare il suono della Part Lower o Upper. Questa sezione include anche un Equalizzatore, che può essere usato per elaborare una o entrambe le Parti, e un effetto di Riverbero globale. Ogni unità, a parte il riverbero, ha un controllo **PART SELECT** che può essere impostato su **LO** (Part Lower), **UP** (Part Upper) o essere disattivato per bypassare l'effetto.

i In generale gli effetti vengono applicati nell'ordine in cui appaiono sul pannello, ma esiste qualche eccezione. Per esempio, l'effetto Pan della sezione Effect 1 è posto dopo gli effetti Spkr/Comp (escluso il Rotary), per essere utilizzabile al meglio.

EFFECT 1

Effect 1 offre gli effetti Tremolo, Pan, Wah e Ring Modulator. La funzione **CTRL PED** vi permette di controllare ogni effetto tramite un pedale (Control Pedal). Provate ad usare il pedale insieme allo Wah, per realistiche esecuzioni Wah Wah o con un effetto Pan per ottenere un controllo in tempo reale dell'immagine stereo.

EFFECT 2

Effect 2 vi offre una selezione di effetti di modulazione, inclusi due tipi di Phaser, Flanger, due tipi di Chorus e un nuovo effetto Vibe. Questa sezione effetti ha anche disponibile un modo aggiuntivo **DEEP**, che dà a tutti gli effetti un carattere più pronunciato.



SPKR/COMP

La sezione Spkr/Comp contiene quattro modelli differenti di amplificatori e cabinet: Small, JC, Twin e Rotary. Esiste anche un effetto Drive (distorsione valvolare) e un Comp (compressore), quest'ultimo utilizzabile per controllare la gamma dinamica di un suono. La manopola controlla la quantità di **DRIVE**, della distorsione valvolare o del modello di ampli selezionato, o la quantità di compressione quando siete in modo **COMP**.

IL ROTARY EFFECT

L'effetto di altoparlante rotante (Rotary speaker) del Nord Electro 5 simula un Leslie 122 e può essere controllato in molti modi diversi. L'interruttore **ROTARY SPEED** della sezione Organ alterna tra le velocità di rotazione **FAST** e **SLOW** (rapida e lenta), e in **STOP MODE** tra rotori veloci o fermi. Rotary Speed può anche essere controllata collegando un interruttore a pedale, un pedale sustain o l'interruttore opzionale Nord Half Moon alla presa Rotor Pedal.

Quando sia la Part Lower che la Part Upper sono impostate su Organ, ed è selezionato Rotary, l'effetto Spkr/Comp è globale.

i All'interno della sezione Rotary del menù SOUND, potete effettuare regolazioni più avanzate del comportamento del Rotary speaker. Fate riferimento a "Sound" a pagina 16 per i dettagli.

DELAY

L'effetto di Delay stereo è dotato di controlli per regolare il mix **DRY/WET** del segnale, una selezione di quattro livelli di intensità differenti del **FEEDBACK** e di un pulsante **TEMPO**.

Battete ripetutamente (**TAP**) sul pulsante Tempo per immettere un tempo, che appare per qualche istante come valore in BPM nel display. Il tempo di ritardo può anche essere impostato da **SET** premendo il pulsante Tempo mentre ruotate la manopola **VALUE**.

Quando Feedback è disattivato, suona solamente la prima ripetizione del delay. Quando è attivo, la regolazione più bassa vi offre un numero ridotto di ripetizioni, mentre quella più alta genera una coda di feedback molto lunga. Usate il controllo del mix Dry/Wet per trovare il bilanciamento corretto tra i segnali non processati e quelli processati.

Esiste anche un modo opzionale **PING PONG** in cui le ripetizioni del delay vengono alternate tra i canali sinistro e destro.



EQ

L'EQ è un utile quanto efficiente equalizzatore a 3-bande con bande **BASS** e **TREBLE** (bassi ed acuti) fisse, ed una sezione della gamma media selezionabile, tramite la manopola **FREQ**. La frequenza più bassa è impostata a 100 Hz e quella acuta a 4 kHz, mentre la gamma di frequenze medie regolabili dell'utente spazia tra 200 Hz e 8 kHz. Ogni banda può essere enfatizzata o attenuata di 15 dB. L'EQ può essere usato nelle configurazioni LO, UP o LO + UP.



REVERB

Il riverbero (Reverb) è un effetto globale di simulazione di ambiente che processa il segnale stereo complessivo della Part Lower e della Part Upper. Oltre a regolare il controllo del mix **DRY/WET**, potete anche selezionare gli algoritmi di riverbero *Room*, *Stage* e *Hall*, dove gli ultimi due offrono anche versioni *Soft* che donano al riverbero un carattere meno brillante.



MODO SET LIST

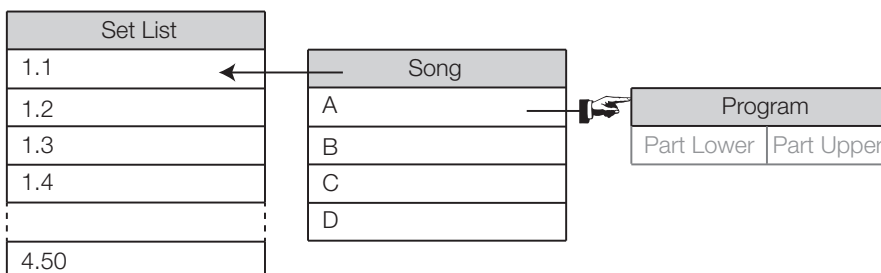
Per accedere al modo Set List, premete il pulsante Set List. Un LED verde indica che questo modo è attivo e il display mostra la Set List correntemente selezionata, il nome della Song, così come il nome del Program attivo. Per default, il Nord Electro 5 contiene dieci Song (brani) di esempio che vi mostrano come potreste raggruppare i Program in base al genere. Questi possono naturalmente venir sostituiti o rinominati a piacere.



Sul Nord Electro 5, le Set List possono essere usate per raggruppare i Program in modo adatto ai brani di un particolare gruppo, concerto, genere o di qualsiasi altro contesto. Ogni Set List può contenere un numero di voci, *in questo manuale* chiamate *Song*, ed ognuna rende istantaneamente accessibili sino a quattro Program differenti, per mezzo dei pulsanti **A-D** all'interno dell'area Program.

SELEZIONARE I PROGRAM PER UNA SONG

Quando vi trovate in modo Set List, premendo uno qualsiasi dei pulsanti A-D accedete temporaneamente al modo Program, in cui potete selezionare il Program che intendete utilizzare per quella memoria particolare, utilizzando la manopola **PROG**.



Il diagramma mostra il modo in cui le Set List, le Song e i Program sono in relazione tra loro. Sappiate che tutti i Program vengono memorizzati solamente come riferimenti all'interno delle Set List. Ciò significa che qualsiasi modifica effettuata ad un Program influenza il modo in cui questo suona in tutte le Song e le Set List in cui viene utilizzato.

SALVARE SONG E SET LIST



Le voci delle Set List vengono salvate in modo molto simile a come salvate un Program. Effettuate la selezione dei Program da usare in una particolare Song, seguite le istruzioni sotto:

1. Selezionate **STORE AS...** e appare la schermata STORE AS. Il cursore evidenzia il primo carattere del nome
2. Tenete premuto il pulsante **SHIFT** e appare una fila di caratteri alfanumerici
3. Ruotate la manopola **PROG/MENU** per evidenziare il carattere desiderato
4. Rilasciate **SHIFT** e il cursore salta al carattere successivo. Oppure usate la manopola **VALUE** per selezionare una posizione differente nel nome

Se necessario, usate la funzione **DEL** per cancellare il carattere selezionato o **INS** per inserire uno spazio vuoto nella posizione corrente del cursore.

Ripetete le istruzioni sopra per completare il nome della Song. Quando avete finito, premete ancora **STORE** e si apre la schermata STORE TO. Usate la manopola **PROG** per selezionare una posizione di salvataggio differente.

Per salvare le modifiche a una Song esistente, basta premere **STORE** per aprire la schermata STORE TO.

SALVARE MODIFICHE AI PROGRAM DAL MODO SET LIST

Avete anche l'opzione di salvare un Program modificato dal modo Set List. Premete semplicemente uno dei pulsanti **A-D** corrispondente al Program che volete salvare, e da lì procedete come al solito quando salvate un Program (vedi "Salvare e attribuire i nomi ai Program" a pagina 6).

LIST VIEW



Sul Nord Electro 5, un nuovo modo List View vi permette di navigare facilmente i Program, le Set List, i suoni di Piano e i campionamenti Sample Synth.

PROGRAM E SET LIST

Per scorrere i Program o le voci delle Set List, ruotate la manopola **LIST** mentre premete il pulsante **LIST VIEW**.

PIANO

Usate il controllo **LIST VIEW** all'interno della sezione Piano, mentre premete **LIST VIEW** nell'area Program per visualizzare una lista dei vostri suoni di piano. Ruotate la manopola **LIST** per scorrere verso l'alto o verso il basso la lista. Potete anche scorrere i suoni utilizzando il selettore a sei parti e i controlli del modello della sezione Piano.

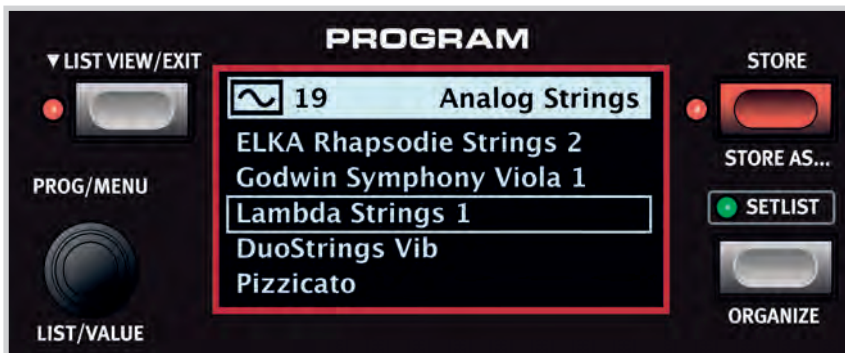
SAMPLE SYNTH

Per visualizzare una lista dei campionamenti disponibili, premete **LIST VIEW** nell'area Program mentre ruotate la manopola **LIST VIEW** della sezione Sample Synth. La parte superiore del display mostra la posizione numerica nella lista del campionamento selezionato.

Per uscire da List View, premete semplicemente **EXIT** e venite riportati alla schermata Program o Set List precedente.



- ❗ Scorrendo la lista dei sample, premete **SHIFT** e **LIST VIEW** per vedere informazioni aggiuntive sul sample corrente, inclusa la sua dimensione e autore.



ORGANIZE



Con la funzione **ORGANIZE**, i Program e le Song possono essere facilmente spostati in un'altra posizione entro lo stesso o in un altro Bank.

Il comando Organize può essere usato per spostarvi direttamente al modo List Organize della View da un Program o una Song in una Set List, o per accedervi nello stesso modo quando siete già in List View. Usate la manopola **LIST** per spostare la selezione corrente - indicata da due frecce - in su o in giù nella lista.

4. MIDI

Il Nord Electro 5 è progettato per offrire la massima flessibilità relativamente all'utilizzo con controller esterni, sequencer e moduli sonori. Questa sezione illustra le situazioni più comuni per l'utilizzo delle funzionalità MIDI del Nord Electro 5 insieme ad altre apparecchiature. Ogni scenario richiede che vengano effettuate le impostazioni appropriate nel MIDI Menu e/o nella sezione KB Split. Le tabelle vi mostrano quali parametri devono essere regolati in ognuno dei casi. Inoltre, il Nord Electro 5 è in grado di trasmettere e ricevere un vasto gruppo di messaggi MIDI Controller. Per una lista dettagliata di questi messaggi, fate riferimento a pagina 21.

SCENARIO 1: IL NORD ELECTRO 5... COME CONTROLLER

Impostazioni del Menù MIDI	
Parametro	Impostazione
Local Control Mode	On o Off
Channel Global	1-16
Channel Lower Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Split	1-16 o Off

Impostazioni KB Split	
Parametro	Impostazione
KB Split	Off
KB Split Point	-

Il Nord Electro 5 può essere utilizzato come tastiera di controllo, nel caso in cui vogliate suonare i timbri di un sintetizzatore o modulo sonoro esterno. Il Local Control Mode può essere impostato su On o Off a seconda del fatto che intendiate utilizzare o meno il Nord Electro 5 come parte di un suono composto da più timbri sovrapposti.



Connessioni MIDI: Collegare un cavo MIDI pentapolare tra la presa MIDI OUT del Nord Electro 5 e la presa MIDI IN del modulo esterno.

SCENARIO 2: IL NORD ELECTRO 5... TRASMETTE MESSAGGI MIDI DALLA PARTE UPPER IN MODO KB SPLIT

Impostazioni del Menù MIDI	
Parametro	Impostazione
Local Control Mode	On
Channel Global	1-16 o Off
Channel Lower Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Split	1-16

Impostazioni KB Split	
Parametro	Impostazione
KB Split	On
KB Split Point	C3-F5

In questo setup, la parte upper della tastiera può essere usata per inviare il MIDI a un sintetizzatore o modulo sonoro esterno. Utile nei casi in cui volete suonare uno dei generatori sonori del Nord Electro 5 con la mano sinistra, ma utilizzare un'unità diversa con la mano destra. Il generatore sonoro della Parte Upper può essere completamente disattivato, o impostato su un suono che volete sovrapporre al suono dell'unità esterna.

I messaggi MIDI del pedale sustain e di controllo vengono trasmessi solamente se le loro rispettive funzioni sono attivate per la Parte Upper. Inoltre, le impostazioni Transpose e Octave Shift influenzano il flusso MIDI in uscita, cosa che non avviene col MIDI trasmesso su canale global.

Sappiate che il Nord Electro 5 non trasmette alcun messaggio MIDI generato al di sopra dello Split point sul canale global in questo scenario. Ciò per evitare che l'unità esterna riceva doppi Note On o altri messaggi MIDI. Per abilitare questo setup, Channel Upper Split nel menù MIDI deve essere impostato su un canale MIDI distinto.

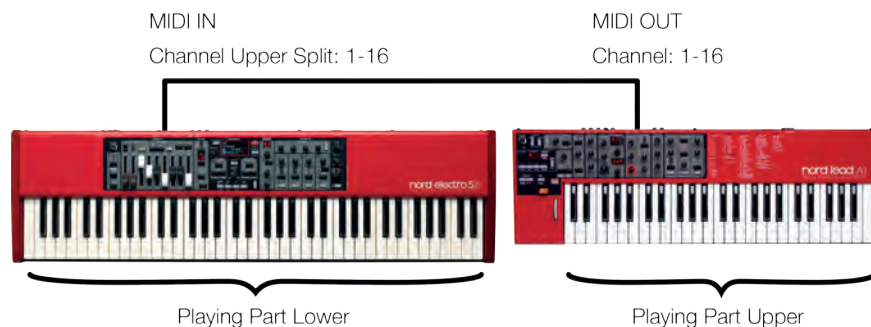


Connessioni MIDI: Collegare un cavo MIDI pentapolare tra la presa MIDI OUT del Nord Electro 5 e la presa MIDI IN del modulo esterno.

SCENARIO 3: IL NORD ELECTRO 5...

RICEVE MESSAGGI MIDI SULLA PARTE UPPER IN MODO MIDI UPPER RECEIVE

In questo scenario, il Nord Electro 5 è impostato per ricevere messaggi MIDI sulla Parte Upper, utilizzando una tastiera esterna per suonare il suo generatore sonoro corrispondente. La Parte Lower viene suonata tramite la tastiera del Nord Electro 5, impiegando uno dei generatori sonori restanti. In questo setup, la Parte Lower utilizza l'intera tastiera del Nord Electro 5 e la Parte Upper può essere raggiunta solamente tramite i messaggi MIDI trasmessi su Canale Upper Split.



Connessioni MIDI: Collegate un cavo MIDI pentapolare tra la presa MIDI IN del Nord Electro 5 e la presa MIDI OUT della tastiera esterna.

Impostazioni del Menù MIDI	
Parametro	Impostazione
Local Control Mode	On
Channel Global	1-16 o Off
Channel Lower Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Rcv	1-16 o Off
Channel Upper Split	1-16

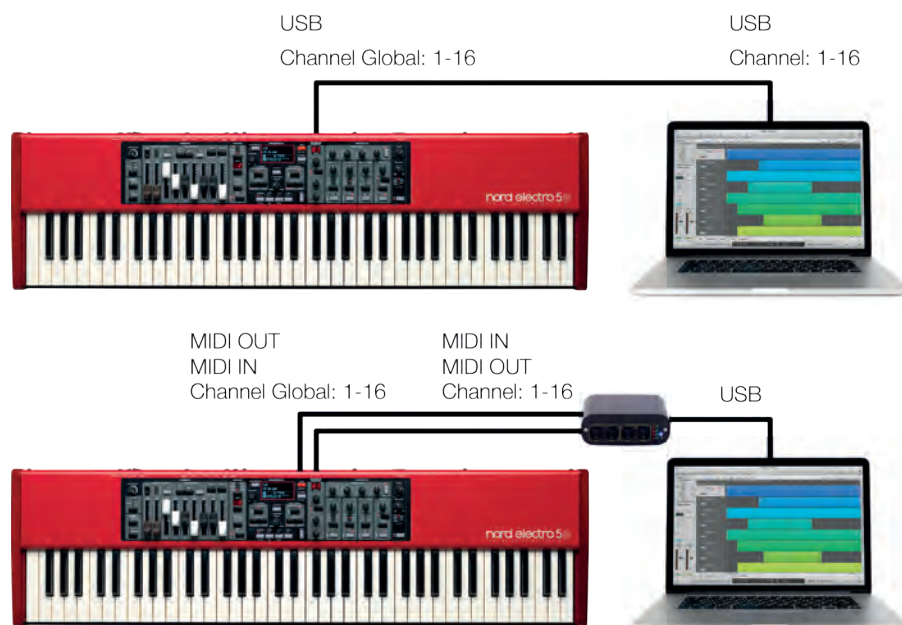
Impostazioni KB Split	
Parametro	Impostazione
KB Split	On
KB Split Point	MIDI Upper Rcv

SCENARIO 4: IL NORD ELECTRO 5...

CON UN SEQUENCER

Esistono alcuni modi diversi in cui potete impostare il Nord Electro 5 insieme ad un sequencer. Potreste usarlo semplicemente come una tastiera controller (vedi lo Scenario 1) per controllare sintetizzatori software in una DAW, o usare il sequencer per registrare dati MIDI, a loro volta riprodotti dal Nord Electro 5.

Il modo più comune per far questo è utilizzare il canale MIDI globale sia per trasmettere dati MIDI dall'Electro 5 che per riceverli ritrasmessi dal sequencer. Il modo in cui il Nord Electro 5 suona risulta uguale, indipendentemente dal fatto che venga controllato dalla sua tastiera o dal sequencer. Per evitare doppi messaggi Note On, che possono causare problemi al suono, verificate che Channel Lower/Upper Rcv siano entrambi impostati su Off.



Connessioni MIDI: Collegate un cavo USB tra il Nord Electro 5 e il vostro computer, o un cavo MIDI pentapolare tra la presa MIDI OUT del Nord Electro 5 e la presa MIDI IN della vostra interfaccia MIDI.

Impostazioni del Menù MIDI	
Parametro	Impostazione
Local Control Mode	Off
Channel Global	1-16 o Off
Channel Lower Rcv	Off
Channel Upper Rcv	Off
Channel Upper Split	1-16 o Off

Impostazioni KB Split	
Parametro	Impostazione
KB Split	On
KB Split Point	MIDI Upper Rcv

5. I MENÙ

Al Global system e alle importazioni MIDI, così come alle regolazioni globali delle sezioni Piano, B3 e Rotary si accede rispettivamente tramite i pulsanti dei menù **SYSTEM**, **MIDI** e **SOUND**. Potete scorrere le voci del menù utilizzando la manopola **MENU**, e cambiare i valori ruotando la stessa manopola mentre premete **SHIFT**.



Qualsiasi modifica eseguita viene salvata automaticamente sino a nuove modifiche, ad eccezione del MIDI Local Control On/Off che torna alla sua impostazione di default Local On ad ogni accensione del Nord Electro 5.

SYSTEM

MEMORY PROTECT è impostato su *On* di default quando il NE5 lascia la fabbrica per evitare sovrascritture accidentali dei Program originali. Impostatelo su *Off* quando volete salvare i vostri Program.

GLOBAL TRANSPOSE è 0 di default ma è regolabile tra -6 e +6 semitoni.

FINE TUNE è regolato a 0 cent 440Hz, ma potete impostare ± 50 cent = 1 semitono.

SUSTAIN PEDAL è impostato su *Auto* di default, ma può anche essere regolato su *Closed* e *Open* a seconda della polarità del vostro pedale. Il tipo di pedale viene determinato automaticamente in modo Auto.

CONTROL PEDAL TYPE vi offre una gamma di opzioni corrispondenti alle marche e modelli più comuni.

ROTARY CONTROL può essere impostato su uno dei tre valori: *Open*, *Closed* e *Half Moon* a seconda di come desiderate che l'interruttore a pedale controlli l'effetto Rotary e se state utilizzando un interruttore Half Moon.

ROTARY PEDAL può essere impostato su *Toggle* o *Hold*. Se viene usato un pedale per controllare la Rotor Speed, il modo Hold vi dà la velocità Fast mentre tenete abbassato il pedale. In modo Toggle, ogni pressione sul pedale alterna tra Fast e Slow/Stop Mode.

ORGAN B3 TRIG vi dà l'opzione dei modi di innesco *Fast* e *Slow*. In modo Fast, le note vengono innescate prima quando suonate un tasto. Questa opzione del menù non è presente sul modello Nord Electro 5 HP.

OUTPUT ROUTING MODE vi permette di scegliere l'opzione di default *Stereo* o le impostazioni *PartL : L*, *PartU : R*. In modo *Stereo*, la parte Lower e la parte Upper vengono inviate ad entrambe le uscite, in stereo. Con *PartL : L*, *PartU : R* attivato, la parte Lower viene inviata all'uscita Left (sinistra) e la parte Upper all'uscita Right (destra), entrambe in mono.

MIDI

LOCAL CONTROL MODE è impostabile su *On* o *Off* ed è *On* ogni volta che accendete il Nord Electro 5. Questa impostazione determina se la tastiera e i controlli del pannello vengono usati per riprodurre i suoni e alterare direttamente i parametri, o sono solo trasmessi via MIDI.

CHANNEL GLOBAL imposta il canale di trasmissione e ricezione del Nord Electro 5. I valori disponibili sono 1-16, o *Off*. Il default è 1.

CHANNEL LOWER RECEIVE determina il canale MIDI a cui risponde la Parte Lower. I valori sono 1-16 o *Off*. Il default è *Off*.

CHANNEL UPPER RECEIVE determina il canale MIDI a cui risponde la Parte Upper. I valori sono 1-16 o *Off*. Il default è *Off*.

CHANNEL UPPER SPLIT imposta il canale MIDI usato in modo MIDI Upper Split. I valori sono 1-16 o *Off*. Il default è *Off*.

CONTROL CHANGE MODE determina il modo in cui il Nord Electro 5 gestisce i messaggi MIDI CC (Control Change). Le impostazioni possibili sono *Off*, *Send*, *Receive* o *Send/Receive*.

PROGRAM CHANGE MODE determina il modo in cui il Nord Electro 5 gestisce i messaggi MIDI di Program Change. Le impostazioni possibili sono *Off*, *Send*, *Receive* o *Send/Receive*.

SOUND

PIANO STRING RES determina il livello sonoro della Piano String Resonance. L'intervallo va da -6dB a +6dB. Valore di default: 0dB.

B3 TONEWHEEL MODE regola la quantità di diafonia tra le ruote tonali e di dispersione dei cavi per il Modello B3 tra *Clean*, *Vintage 1*, *Vintage 2* o *Vintage 3*. *Vintage 1* è il valore di default.

B3 KEY CLICK regola la quantità di key click per il Modello B3 su *Low*, *Normal*, *High* o *Higher*. *Normal* è il valore di default.

B3 KEY BOUNCE imposta il key bounce su *On* o *Off*. Quando è *On*, il click al rilascio del tasto viene enfatizzato se il rilascio è veloce.

B3 PERC DB9 MUTE in modo *On* silenzia il 9° drawbar quando è attiva la percussione, come avviene sullo strumento originale, ma è impostabile anche su *Off*.

B3 PERC DECAY FAST imposta il tempo di decadimento Fast della percussione del B3 su *Short*, *Medium* o *Long*. *Medium* è il default.

B3 PERC DECAY SLOW imposta il tempo di decadimento Slow della percussione del B3 su *Short*, *Medium* o *Long*. *Medium* è il default.

B3 PERC VOLUME NORMAL imposta il volume normale della percussione su *Low*, *Medium* o *High*. *Medium* è il default.

B3 PERC VOLUME SOFT imposta il volume della percussione più smorzata su *Low*, *Medium* o *High*. *Medium* è il default.

ROTARY SPEAKER TYPE può essere impostato su *122* o *122Close*, con quest'ultimo che rappresenta una versione con microfonaggio ravvicinato della stessa simulazione di altoparlante. *122* è il valore di default.

ROTARY BALANCE imposta il bilanciamento tra il rotore del basso e quello degli acuti su *70/30*, *60/40*, *50/50*, *40/60* e *30/70*. Il valore di default è *50/50*.

ROTARY HORN SPEED essere impostata su *Low*, *Normal* o *High*. Il valore di default è *Medium*.

ROTARY HORN ACC imposta l'accelerazione e il rallentamento del rotore dei bassi su *Low*, *Normal* o *High*. Il valore di default è *Normal*.

ROTARY ROTOR SPEED imposta la velocità del rotore dei bassi su *Low*, *Normal* o *High*. Il valore di default è *Normal*.

ROTARY ROTOR ACC imposta l'accelerazione e il rallentamento del rotore degli acuti su *Low*, *Normal* o *High*. Il valore di default è *Normal*.

6. NORD SOUND MANAGER

Il Nord Sound Manager è lo strumento dedicato per trasferire i suoni nel/ dal Nord Electro 5, organizzare i vostri Program, Set List e suoni, creare copie di backup del vostro strumento e molto altro. L'applicazione è disponibile in entrambe le versioni Windows e Mac OSX. Questo capitolo descrive le operazioni più comuni all'interno del Nord Sound Manager - per una guida completa all'applicazione, fate riferimento al manuale Nord Sound Manager, disponibile da www.nordkeyboards.com.

REQUISITI DI SISTEMA

Il Nord Sound Manager e il Nord Sample Editor sono compatibili con computer su cui gira Mac OS 10.4 o successivo, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 e Windows 8.

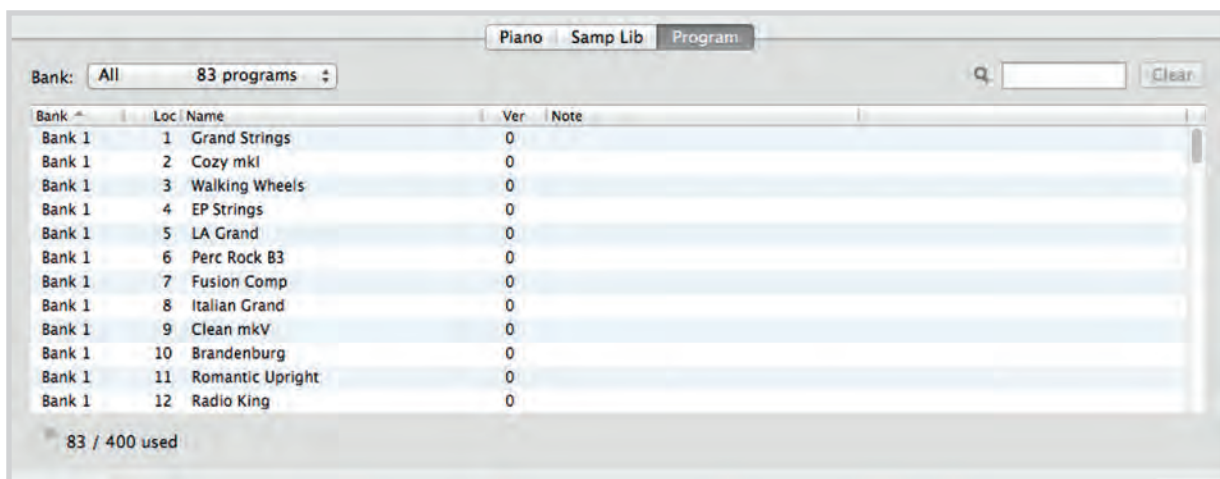
INSTALLAZIONE

Iniziate scaricando il Nord Sound Manager da www.nordkeyboards.com. In questo modo potrete anche essere certi di stare utilizzando la versione più recente dell'applicazione.

Windows: Effettuate un doppio clic sul file "Nord Sound Manager v6.XX Setup.exe" e seguite le istruzioni. Completata l'installazione, trovate l'applicazione all'interno del menù Start.

Max OSX: Effettuate un doppio clic sul file "Nord Sound Manager v6.XX.dmg" e trascinate l'applicazione Nord Sound Manager dall'hard disk virtuale alla vostra cartella Applicazioni.

DESCRIZIONE GENERALE



L'area principale del Nord Sound Manager è la list view, divisa in tab (linguette) che rappresentano le tre partizioni: **Piano, Samp Lib e Program**. All'interno di ogni tab viene elencato il contenuto della partizione. Nella parte superiore della list view trovate un selettore Bank e al fondo un Partition Memory Indicator, che mostra quanto spazio viene usato all'interno di ogni partizione.



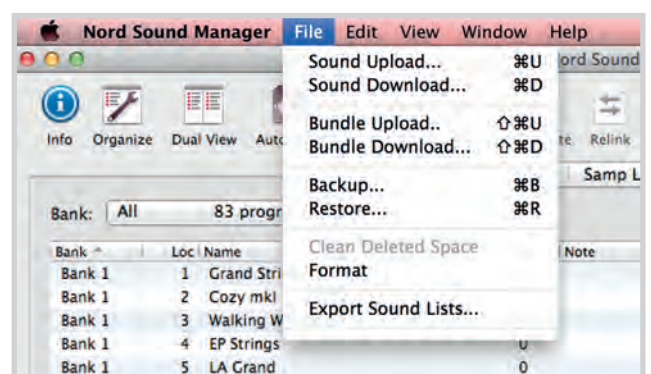
Nella parte superiore dell'interfaccia dell'applicazione, trovate la **Toolbar**, che vi dà un rapido accesso alle operazioni usate più comunemente. In certe occasioni, l'icona di uno strumento viene visualizzata in grigio, perché tale strumento non può essere applicato alla partizione correntemente selezionata.

Esiste anche un **Top Menu** che contiene tutte le funzionalità disponibili dalla toolbar e alcune opzioni più avanzate.

SCARICARE E TRASFERIRE SUONI E SAMPLE

Nuovi suoni sia dalla Nord Piano Library che dalla Nord Sample Library possono essere scaricati liberamente da www.nordkeyboards.com.

La **Nord Piano Library** in continua crescita offre una gran varietà di pianoforti a coda e verticali, così come di piani elettrici, clavinet e harpsichord. Un'ampia selezione di questi è già fornita col vostro strumento, ma potreste voler scambiare alcuni dei suoni presenti con altri nuovi, o volere magari una dimensione diversa dello stesso suono di piano. Per vedere le diverse dimensioni della Nord Piano Library, fate riferimento alla "Tabella comparativa delle dimensioni della Nord Piano Library" a pagina 9.

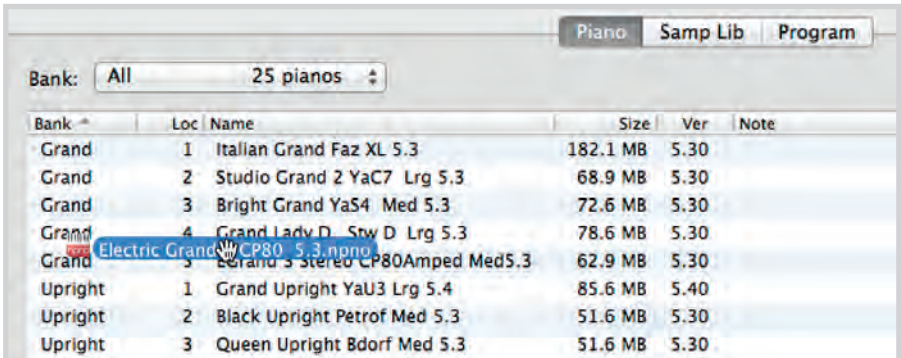


La **Nord Sample Library** è un'ampia collezione di suoni campionati di qualità che copre la maggior parte delle categorie e famiglie strumentali, dal vintage al moderno, dall'acustico all'elettrico.

- ❗ *Tutti i nostri suoni e campioni, utilizzano l'algoritmo di compressione lossless implementato dai generatori sonori del Nord Electro 5, che rende possibile salvare molti suoni nella memoria dello strumento senza comprometterne la qualità.*

SCARICARE SUONI DI PIANO

Per scaricare un nuovo suono di Piano, navigate sino alla sezione Nord Piano Library di www.nordkeyboards.com. Basta cliccare sul link di download dello strumento e della dimensione desiderati, e il suono viene scaricato sul vostro computer. Controllate che il vostro Electro 5 sia connesso e che l'applicazione Nord Sound Manager sia aperta. Selezionate la linguetta Piano all'interno dell'applicazione, e poi trascinate il file .npno scaricato nell'area della lista. Il suono viene trasferito automaticamente nel vostro strumento.



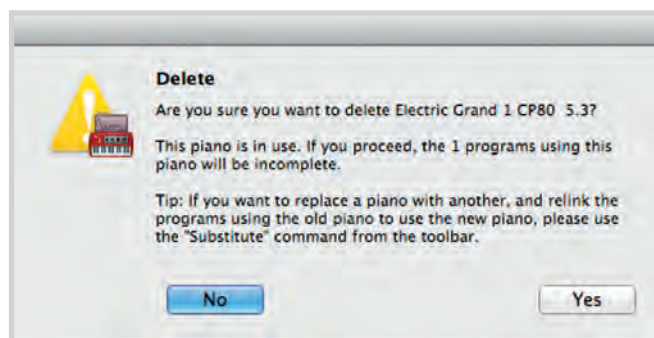
The screenshot shows the 'Piano' tab in the Nord Sound Manager application. The 'Bank' is set to 'All' and shows '25 pianos'. A table lists various piano sounds with columns for Bank, Loc, Name, Size, Ver, and Note. The 'Electric Grand 1 CP80 5.3.npno' file is highlighted in blue.

Bank	Loc	Name	Size	Ver	Note
Grand	1	Italian Grand Faz XL 5.3	182.1 MB	5.30	
Grand	2	Studio Grand 2 YaC7 Lrg 5.3	68.9 MB	5.30	
Grand	3	Bright Grand Ya54 Med 5.3	72.6 MB	5.30	
Grand	4	Grand Lady D. Sw D Lrg 5.3	78.6 MB	5.30	
Grand	5	Electric Grand 1 CP80 5.3.npno	62.9 MB	5.30	
Upright	1	Grand Upright YaU3 Lrg 5.4	85.6 MB	5.40	
Upright	2	Black Upright Petrof Med 5.3	51.6 MB	5.30	
Upright	3	Queen Upright Bdorf Med 5.3	51.6 MB	5.30	

SCARICARE CAMPIONAMENTI PER IL SAMPLE SYNTH

I nuovi campioni per il Sample Synth vengono scaricati dalla sezione Nord Sample Library di www.nordkeyboards.com. La maggior parte dei suoni vengono scaricati sotto forma di bundle, e in un archivio .zip che contiene singoli file .nsmp. Una volta scaricato, decomprimete l'archivio e trascinate i campionamenti che volete nell'area della lista della linguetta **Samp Lib**.

CANCELLARE SUONI E CAMPIONAMENTI



Se il contenuto delle partizioni Piano o Samp Lib si avvicina al limite, potreste voler cancellare suoni o campionamenti dallo strumento. All'interno delle rispettive tab, selezionate il suono di Piano o il campionamento Samp Lib che volete cancellare, e cliccate l'icona **Delete** nella toolbar. Appare un riquadro di dialogo che vi chiede di confermare la cancellazione.

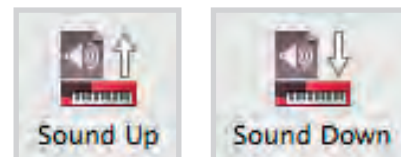
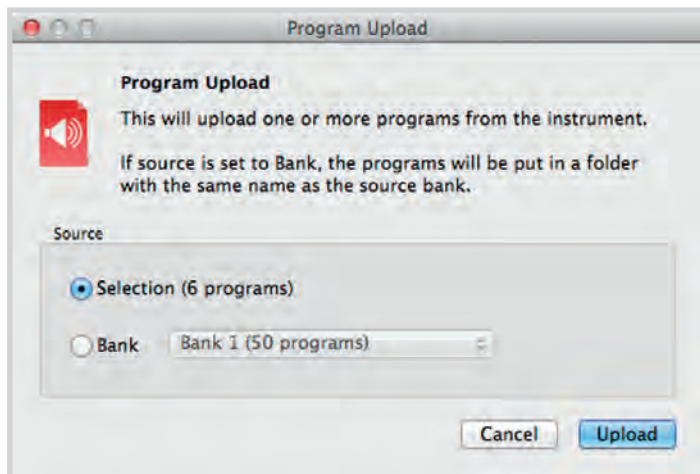
SOSTITUIRE SUONI E CAMPIONAMENTI

Avete anche l'opzione di sostituire un suono o un campione con un altro, il che è utile se volete che i vostri Program restino intatti, ma per esempio volete passare ad un piano di dimensioni differenti, o ad una versione diversa di uno strumento campionato. In questo caso, selezionate il suono o il campione che volete sostituire dalla lista nella linguetta e cliccate il pulsante **Substitute**. Si apre un riquadro di dialogo, che vi chiede di individuare il suono o campione che volete utilizzare al posto di quello vecchio. Navigate sino al file .npno o .nsmp di vostra scelta e cliccate Substitute nella finestra del riquadro di dialogo.

BACKUP E RIPRISTINO DEL VOSTRO NORD ELECTRO 5

I Program creati sul vostro Electro 5 possono essere salvati (backup) nel vostro computer, sia individualmente come file **.ne5p** o in gruppi nel formato **.ne5pb**. Un Bundle (gruppo) include anche tutti i suoni e campionamenti usati per quella selezione di Program.

SOUND UP E SOUND DOWN

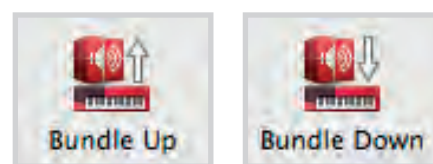


Per caricare come file individuali, selezionate i Program, i suoni di piano o i campionamenti che desiderate dalla lista nelle rispettive tab, e cliccate **Sound Up** nella toolbar e si apre un riquadro di dialogo. Ora avete la scelta di caricare la selezione effettuata, o un intero banco. Decidete, e poi navigate sino alla cartella in cui volete venga memorizzata la vostra selezione.

Per scaricare suoni di piano, campionamenti o Program nel Nord Electro 5, selezionate la tab desiderata e cliccate il tasto **Sound Down** nella toolbar. L'area **source** (sorgente) all'interno del riquadro successivo vi dà l'opzione di navigare sino ai file o alla cartella che contiene i file del tipo desiderato. Nell'area **destination** (destinazione) decidete se volete aggiungere il file scaricati ad un banco esistente o sostituire l'intero contenuto del banco che scegliete.

BUNDLE UP E BUNDLE DOWN

Per caricare un Bundle (gruppo), effettuate la selezione dei Program che volete caricare e cliccate **Bundle Up** nella toolbar. Il riquadro di dialogo che segue vi dà la scelta di caricare la vostra selezione o uno qualsiasi dei banchi di Program. Selezionate una delle due opzioni, e poi navigate sino alla cartella in cui va memorizzato il Bundle.



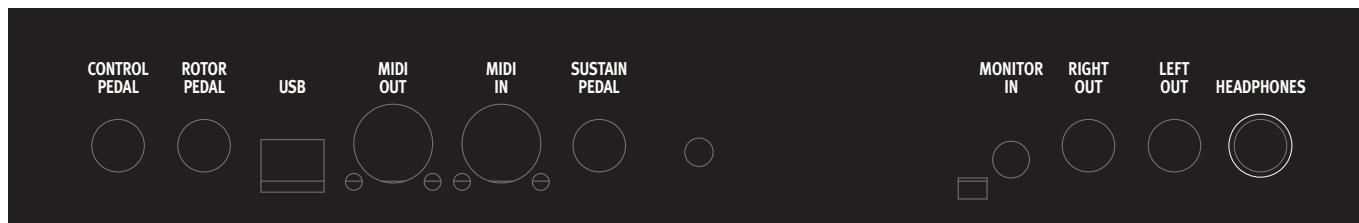
Per poter trasferire un Bundle nel Nord Electro 5, selezionate la linguetta Program e usate il menù a comparsa in alto nella finestra per selezionare a quale banco volete aggiungere il contenuto del Bundle. Premete il pulsante **Bundle Down** della toolbar, e un riquadro di dialogo vi chiede di individuare un file Bundle (.ne5pb). Una volta selezionato il file, il Nord Sound Manager verifica che contenga Program e suoni validi. Potete poi selezionare se aggiungere il contenuto del Bundle al banco che avete selezionato, o sostituire il contenuto di un banco scelto da voi.

BACKUP E RIPRISTINO

Potete anche creare un'intera copia di backup dello strumento, che include i suoi Program, le Set List e tutti i suoni di piano e campionamenti. Per far questo, cliccate il pulsante Backup nella toolbar. Selezionate una posizione per il vostro file di backup, e se desiderate, cambiatene il nome. Di default viene nominato "Backup YYYY-MM-DD.ne5b". Cliccate Save per iniziare il processo di backup, che può richiedere un certo tempo per terminare.

Per ripristinare il vostro Nord Electro 5 da un file di backup, cliccate Restore nella toolbar. Navigate sino al file di backup (.ne5b) che volete ripristinare e cliccate Open. Appare un riquadro di dialogo che vi chiede di confermare l'operazione di ripristino. All'interno di questo riquadro potrete anche cliccare sul pulsante Show Details per visualizzare il contenuto esatto e le impostazioni della copia di backup. Cliccate Restore per effettuare l'operazione di ripristino.

I APPENDICE: CONNESSIONI



CONNESSIONI AUDIO

Guida generale sulle connessioni audio: prima di accendere il vostro amplificatore, effettuate tutte le connessioni audio. Accendete sempre l'amplificatore per ultimo, e quando spegnete, iniziate sempre dall'amplificatore o dai diffusori attivi.

HEADPHONES

Presca stereo da 1/4 di pollice per la cuffia.

LEFT E RIGHT OUT

Uscite sbilanciata a livello linea per amplificatore o dispositivi di registrazione. Il Nord Electro 5 è uno strumento stereo con percorsi dei segnali separati per i canali audio sinistro e destro.

- ❗ *Utilizzare il Nord Electro 5 ad alti livelli di volume può provocare danni all'udito.*

MONITOR IN

Presca da 1/8 di pollice per connettere dispositivi come smartphone, tablet o computer al Nord Electro 5, consentendovi di suonare e provare sulla riproduzione di musica pre-registrata. Questo ingresso è indirizzato all'uscita Headphones (delle cuffie).

CONNESSIONI MIDI

MIDI IN

La connessione MIDI In viene usata per ricevere i dati MIDI inviati da dispositivi esterni come tastiere controller o computer.

MIDI OUT

La connessione MIDI Out trasmette dati MIDI a dispositivi come moduli sonori esterni o computer.

CONNESSIONE USB

La porta USB viene usata per connettere il vostro Nord Electro 5 a un computer. La connessione può essere usata per trasferire dati MIDI, per aggiornamenti dell'OS e per connettervi ad applicazioni come il Nord Sound Manager e il Nord Sample Editor. Queste applicazioni, e la versione più recente dell'OS sono sempre a vostra disposizione per il download dal sito www.nordkeyboards.com.

- ❗ *Il MIDI via USB e i connettori MIDI standard sono sempre entrambi attivi contemporaneamente. Non è necessario selezionare una delle due opzioni in un menu o altro.*

CONNESSIONI DEI PEDALI

SUSTAIN PEDAL

Connettore da 1/4" per i tipi più comuni di pedali sustain (di risonanza). La polarità del pedale sustain può essere impostata nel menù System, vedi "System" a pagina 16.

ROTOR PEDAL

Connettore da 1/4" per un interruttore a pedale, un pedale sustain o l'interruttore opzionale half moon. La Rotary speed (velocità di rotazione dell'altoparlante rotante) cambia quando premete il pedale o agitate sull'interruttore half moon. A seconda di quale pedale o controllo state utilizzando, il Rotary Control Type e Rotary Pedal Mode appropriato possono essere selezionati nel menù System.

CONTROL PEDAL

Connettore da 1/4" per un pedale di espressione di tipo continuo, usato per controllare il volume e/o gli effetti. Sono supportati la maggior parte delle marche e dei modelli dei pedali di espressione più comuni, e possono essere selezionati nel menù System.

II APPENDICE: LISTA DEI CONTROLLER MIDI

Parametro del Nord Electro 5	MIDI CC #	Parametro del Nord Electro 5	MIDI CC #
Sustain	64	Sample Synth Attack	33
Control Pedal (Expression)	11	Sample Synth Release	34
		Sample Synth Sample	35
Part Lower Sound Engine Select	39	Sample Synth Dynamics	36
Part Upper Sound Engine Select	40	Sample Synth Filter Velocity	37
Part Lower Enable	41		
Part Upper Enable	42	Effect 1 Enable	69
Part Mix Level	13	Effect 1 Type	60
Ctrl Pedal Enable Part Lower	58	Effect 1 Rate	63
Ctrl Pedal Enable Part Upper	59	Effect 1 Part Select	71
KB Split Mode	50	Effect 1 Ctrl Pedal	73
KB Split Point	51		
Transpose Enable	52	Effect 2 Enable	80
Transpose Value	53	Effect 2 Type	61
Octave Shift Part Lower	54	Effect 2 Rate	62
Octave Shift Part Upper	55	Effect 2 Part Select	72
Sustain Pedal Enable Part Lower	56	Effect 2 Deep Mode	74
Sustain Pedal Enable Part Upper	57		
		Spkr/Comp Type	81
Program/Set List/Live mode toggle	48	Spkr/Comp Enable	86
Set List Slot Select	49	Spkr/Comp Drive	111
		Spkr/Comp Part Select	112
Piano Type	12		
Piano Model	44	Rotary Stop Mode	79
Piano Variation	45	Rotary Speed	82
Piano KBD Touch	46	Rotor Pedal	90
Piano Acoustic	98		
Piano Mono Mode	83	Delay Tempo	92
		Delay Ping Pong	93
Organ Preset Select	3	Delay Enable	94
Organ Model	9	Delay Dry/Wet	103
Organ Drawbar 1	16	Delay Feedback	104
Organ Drawbar 2	17	Delay Part Select	105
Organ Drawbar 3	18		
Organ Drawbar 4	19	Reverb Type	96
Organ Drawbar 5	20	Reverb Enable	97
Organ Drawbar 6	21	Reverb Dry/Wet	102
Organ Drawbar 7	22		
Organ Drawbar 8	23	EQ Treble	113
Organ Drawbar 9	24	EQ Enable	115
Organ Drawbar Live	25	EQ Mid	116
Organ Percussion Enable	87	EQ Mid Frequency	117
Organ Percussion Speed	88	EQ Bass	118
Organ Percussion Level	89	EQ Part Select	119
Organ Percussion Harmonic	95		
Organ Vibrato Type	84	Gain Level	7
Organ Vibrato Enable	85		

III INDICE

- A**
 Acoustics 8
 Aggiornamento OS 20
- B**
 B3 7
 B3+Bass 8
 B3+BASS 8
 B3 Key Bounce 16
 B3 Key Click 16
 B3 Perc DB9 Mute 16
 B3 Perc Decay Fast 16
 B3 Perc Decay Slow 16
 B3 Perc Volume Normal 16
 B3 Perc Volume Soft 16
 B3 Tonewheel Mode 16
 Bundle Down 19
 Bundle Up 19
- C**
 Campionamenti 18
 Canale Globale 16
 Channel Lower Receive 16
 Channel Upper Receive 15, 16
 Channel Upper Split 16
 Computer 20
 Connessione Pedali 20
 Connessione USB 20
 Connessioni 20
 Connessioni Audio 20
 Connessioni MIDI 20
 Control Change Mode 16
 Control Pedal Type 16
 Copy to Live 6
 Cuffie 20
- D**
 Del 12
 Delete 18
 Dimensioni Piano 8
 Download 8, 17
 Drawbar 7
 DRWB Live 7
 DRWB Sync 7
- E**
 Exit 13
- F**
 Farf 8
 Fast 8
 Fine Tune 16
 Formato file Ne5p 19
 Formato file Ne5pb 19
 Formato file Npno 18
 Formato file Nsmp 18
- G**
 Global Transpose 16
- I**
 Indicatore Memoria 17
 Ins 12
 Installazione 17
- K**
 KBD Touch 9
 KB Split 8, 14
- L**
 Lista dei Controller MIDI
 MIDI CC 21
 List View 12
 Local Control Mode 16
 Long Release 8
 Lunghezza canne 8
- M**
 Max OSX 17
 Memoria Interna 8
 Memory Protect 16
 Menù 16
 Menù MIDI 16
 Menù System 16
 MIDI 14
 MIDI In 20
 MIDI Out 20
 MIDI Upper Receive 15
 Model Display 8
 Monitor In 20
 Mono 9
- N**
 Nord Piano Library 17
 Nord Sample Library 18
 Nord Sound Manager 17
- O**
 Organ B3 Trig 16
 Organizzare 13
 Organo 7
 Organo a ruote tonali 7
 Organo a Transistor 7, 8
 Output Routing Mode 16
- P**
 Partizioni 17
 Pedale Control 20
 Pedale Rotor 20
 Pedale Sustain 16, 20
 Percussion 8
 Piano 8
 Piano String Res 16
 Pipe 8
 Preset 1 and 2 7
 Principale dell'organo a canne 7
 Program Change Mode 16
 Pulsanti A-D 11
- R**
 Rotary Balance 16
 Rotary Control 16
 Rotary Horn Acc 16
 Rotary Horn Speed 16
 Rotary Pedal 16
 Rotary Rotor Acc 16
 Rotary Rotor Speed 16
 Rotary Speaker Type 16
 Ruote tonali 7
- S**
 Salvare le Set List 12
 Samp Lib 17
 Scanner Rotante 7
 Seconda armonica 8
 Set List 11
 Shift 12
 Soft 8
 Song 11
 Sostituire 18
 Sound Down 19
 Sound menu 16
 Sound Up 19
 Store 6
 Store As... 6, 12
 Store To 12
 String Res 8
 String Resonance 8
- T**
 Tab - Liguette 17
 Tastiera Esterna 15
 Terza armonica 8
 Toolbar 17
 Top Menu 17
- U**
 USB MIDI 20
 Uscite 20
- V**
 Velocity 9
 Vibrato/Chorus 7, 8
 VX 8
- W**
 Windows 17
 www.nordkeyboards.com 8, 17, 18

